

Ordinanza sul sistema di ricerca informatizzato di polizia (Ordinanza RIPOL)

del 26 ottobre 2016 (Stato 15 ottobre 2023)

Il Consiglio federale svizzero,

visti gli articoli 15 e 19 delle legge federale del 13 giugno 2008¹ sui sistemi d'informazione di polizia della Confederazione (LSIP),

ordina:

Sezione 1: Disposizioni generali

Art. 1 Oggetto

La presente ordinanza disciplina per il sistema di ricerca informatizzato di polizia (RIPOL):

- a. l'autorità responsabile;
- b. le autorità partecipanti e i loro obblighi di iscrizione, notifica e cooperazione;
- c. i diritti d'accesso;
- d. la comunicazione di dati;
- e. la struttura e il contenuto della banca dati;
- f. i tipi di segnalazione e la loro diffusione;
- g. la protezione dei dati e la sicurezza informatica;
- h. l'utilizzo dei dati del RIPOL per scopi statistici e pianificatori.

Art. 2 Autorità responsabile

¹ L'Ufficio federale di polizia (fedpol) è l'organo federale responsabile del RIPOL. Assolve i compiti seguenti:²

- a. è responsabile dell'utilizzo e del trattamento conformi alla legge della banca dati e garantisce la sicurezza informatica;
- b. coordina le proprie attività con le autorità partecipanti al RIPOL;
- c. tratta le richieste di informazioni;
- d. rilascia all'utente le autorizzazioni necessarie per l'utilizzo del sistema;

RU 2016 3931

¹ RS 361

² Nuovo testo giusta l'all. 2 n. II 42 dell'O del 31 ago. 2022 sulla protezione dei dati, in vigore dal 1° set. 2023 (RU 2022 568).

- e. vigila sul rispetto della presente ordinanza e delle direttive emanate sulla base della medesima;
- f.³ emana un regolamento sul trattamento dei dati ai sensi dell'articolo 6 dell'ordinanza del 31 agosto 2022⁴ sulla protezione dei dati (OPDa).

² Le autorità partecipanti sono responsabili nel proprio settore del trattamento dei dati nel RIPOL. Sono in particolare responsabili dell'esattezza dei dati da loro inseriti o notificati.

Art. 3 Campi di dati

Nel RIPOL i campi di dati elencati qui di seguito hanno il contenuto seguente:

- a. *segnalazione*: la registrazione di una ricerca di persone o di un reato non chiarito;
- b. *documento d'identità*: i documenti di identificazione e di legittimazione di ogni tipo;
- c. *veicolo*: i veicoli a motore e non a motore del traffico stradale, aereo, nautico e ferroviario nonché le loro targhe di controllo;
- d. *dati su una pratica*: i riferimenti relativi alle pratiche, al servizio e alla persona che hanno effettuato la segnalazione;
- e. *persone coinvolte*: persone coinvolte nel caso, in particolare danneggiati, rappresentanti legali, testimoni o altri terzi, titolari di documenti d'identità, detentori di veicoli nonché ritrovatori di oggetti di origine sospetta;
- f. *persone*: persone segnalate nel RIPOL in virtù dell'articolo 15 capoverso 1 LSIP;
- g. *oggetti*: tutti gli oggetti mobili ad eccezione di veicoli e documenti d'identità;
- h. *reati non chiariti*: la ricerca di oggetti, gli oggetti, i veicoli, le persone coinvolte e i connotati di autori di reato sconosciuti;
- i. *ricerca d'oggetti*: il luogo e la data del reato, le modalità dello stesso, altre informazioni utili al chiarimento nonché i dati generali su una pratica.

Sezione 2:

Notifica, iscrizione e cooperazione da parte delle autorità partecipanti

Art. 4 Autorità legittimate alla notifica e all'inserimento

¹ Le autorità seguenti possono notificare a fedpol le segnalazioni in vista del loro inserimento nel RIPOL:

³ Nuovo testo giusta l'all. 2 n. II 42 dell'O del 31 ago. 2022 sulla protezione dei dati, in vigore dal 1° set. 2023 (RU 2022 568).

⁴ RS 235.11

- a. il Ministero pubblico della Confederazione per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettera a LSIP;
- b.⁵ l'ambito direzionale Assistenza giudiziaria internazionale dell'Ufficio federale di giustizia per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere a ed i LSIP;
- c.⁶ la Segreteria di Stato della migrazione per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere e, f ed i LSIP;
- d.⁷ la Direzione generale delle dogane per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere a ed i LSIP;
- e. le autorità della giustizia militare per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettera a LSIP;
- f. le autorità di polizia dei Cantoni per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 LSIP;
- g.⁸ la Commissione federale delle case da gioco per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere a ed i LSIP;
- h.⁹ l'Autorità centrale in materia di rapimento internazionale di minori secondo la Convenzione del 25 ottobre 1980¹⁰ sugli aspetti civili del rapimento internazionale di minori presso l'Ufficio federale di giustizia, in adempimento dei compiti di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere a, c, d ed l LSIP;
- i.¹¹ gli uffici della circolazione stradale per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere g ed h LSIP;
- j.¹² le autorità preposte all'esecuzione delle pene e delle misure per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere c, d ed l LSIP;
- k.¹³ il Servizio delle attività informative della Confederazione (SIC) per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettera k LSIP;
- l. l'organo federale incaricato dell'esecuzione del servizio civile¹⁴ per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettera a LSIP;

5 Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

6 Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

7 Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

8 Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

9 Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

10 **RS 0.211.230.02**

11 Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

12 Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

13 Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

14 Dal 1° gen. 2019: Ufficio federale del servizio civile.

m.¹⁵ ...

n.¹⁶ fedpol, in qualità di autorità penale amministrativa, per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere a e g LSIP.

² Nell'ambito dei loro compiti legali, anche le seguenti autorità partecipanti al RIPOL possono inserire le segnalazioni direttamente nel RIPOL:

a. fedpol per la lotta contro la criminalità organizzata, per le misure di allontanamento nei confronti degli stranieri che mettono in pericolo la sicurezza interna o esterna della Svizzera nonché su richiesta di un'autorità estera o di un'autorità federale o cantonale per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 LSIP;

abis.¹⁷ fedpol, in qualità di autorità penale amministrativa, per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere a e g LSIP;

b. le autorità di polizia dei Cantoni in virtù dell'articolo 15 capoverso 1 LSIP;

c. gli uffici della circolazione stradale per le targhe di controllo;

d.¹⁸ le autorità competenti per l'esecuzione dell'espulsione giudiziaria per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettera d LSIP.

Art. 5 Obbligo d'informazione degli uffici dello stato civile

Gli uffici dello stato civile sono tenuti a fornire a fedpol e alle autorità preposte alle segnalazioni le informazioni necessarie ad accertare le generalità della persona da segnalare. Essi non possono riscuotere emolumenti a tale titolo.

Sezione 3: Accesso al RIPOL, struttura e contenuto

Art. 6 Autorità legittimate ad accedere ai dati

¹ Per svolgere i loro compiti legali, le autorità seguenti possono consultare direttamente i dati mediante procedura di richiamo:

a.¹⁹ il Ministero pubblico della Confederazione, l'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini nonché le autorità di polizia dei Cantoni: in relazione a segnalazioni di persone e di reati non chiariti;

¹⁵ Introdotta dal n. I 11 dell'O del 1° feb. 2017 sull'attuazione dell'espulsione giudiziaria (RU **2017** 563). Abrogata dal n. I dell'O del 19 ott. 2022, con effetto dal 22 nov. 2022 (RU **2022** 649).

¹⁶ Introdotta dall'all. 2 n. 6 dell'O del 25 mag. 2022 sui precursori di sostanze esplodenti, in vigore dal 1° gen. 2023 (RU **2022** 353).

¹⁷ Introdotta dall'all. 2 n. 6 dell'O del 25 mag. 2022 sui precursori di sostanze esplodenti, in vigore dal 1° gen. 2023 (RU **2022** 353).

¹⁸ Introdotta dal n. I 11 dell'O del 1° feb. 2017 sull'attuazione dell'espulsione giudiziaria, in vigore dal 1° mar. 2017 (RU **2017** 563).

¹⁹ Nuovo testo giusta l'all. 2 n. 6 dell'O del 25 mag. 2022 sui precursori di sostanze esplodenti, in vigore dal 1° gen. 2023 (RU **2022** 353).

abis.²⁰ fedpol:

1. in qualità di autorità penale amministrativa: in relazione a segnalazioni di persone e di reati non chiariti,
 2. per trattare domande di autorizzazione di acquisto e di autorizzazione eccezionale concernenti i precursori di sostanze esplodenti, per verificare tali autorizzazioni e per trattare segnalazioni di eventi sospetti secondo la legge federale del 25 settembre 2020²¹ sui precursori di sostanze esplodenti: in relazione a segnalazioni di persone e di documenti d'identità;
- b. le rappresentanze svizzere all'estero che adempiono compiti consolari: in relazione a segnalazioni di persone e di documenti d'identità;
- c. l'Ufficio federale di giustizia, il Servizio dei ricorsi del Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) e le autorità della giustizia militare: in relazione a segnalazioni di persone e di documenti d'identità;
- d. la Segreteria di Stato della migrazione: in relazione a segnalazioni di persone e di documenti d'identità;
- e. la Segreteria di Stato dell'economia (SECO), le autorità cantonali e comunali preposte al mercato del lavoro nonché le autorità cantonali e comunali che adempiono compiti in materia di diritto degli stranieri: in relazione a segnalazioni di documenti d'identità e di persone straniere;
- f.²² gli uffici della circolazione stradale e della navigazione: in relazione a segnalazioni di veicoli, di oggetti e di documenti d'identità;
- g. il Segretariato generale Interpol e i servizi esteri Interpol: in relazione a segnalazioni di veicoli, di oggetti e di documenti d'identità, ad eccezione dei dati relativi alle persone;
- h. le autorità federali competenti per l'esecuzione dei controlli di sicurezza relativi alle persone ai sensi dell'articolo 2 capoverso 4 lettera c della legge federale del 21 marzo 1997²³ sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna: in relazione a segnalazioni di persone e di documenti d'identità;
- i. le autorità di rilascio secondo la legge del 22 giugno 2001²⁴ sui documenti d'identità: in relazione a segnalazioni di persone e di documenti d'identità per verificare eventuali motivi di rifiuto;
- j.²⁵ il SIC: in relazione a segnalazioni di persone e di reati non chiariti per la ricerca del luogo di dimora di persone e per la ricerca di veicoli nonché per procedere alla sorveglianza discreta, al controllo d'indagine o al controllo

²⁰ Introdotta dall'all. 2 n. 6 dell'O del 25 mag. 2022 sui precursori di sostanze esplodenti, in vigore dal 1° gen. 2023 (RU 2022 353).

²¹ RS 941.42

²² Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

²³ RS 120

²⁴ RS 143.1

²⁵ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

- mirato di persone e veicoli al fine di prevenire minacce alla sicurezza pubblica: secondo la legge federale del 25 settembre 2015²⁶ sulle attività informative;
- k. le autorità preposte all'esecuzione delle pene e delle misure: in relazione a segnalazioni di persone e di reati non chiariti;
 - l. l'organo federale incaricato dell'esecuzione del servizio civile²⁷: in relazione a segnalazioni di persone;
 - m. la Commissione federale delle case da gioco: in relazione a segnalazioni di persone e di reati non chiariti;
 - n. il Servizio centrale d'incasso dell'Amministrazione delle finanze: in relazione a segnalazioni di persone e di documenti d'identità per valutare l'impossibilità di recuperare crediti e attestati di carenza di beni;
 - o. la Sicurezza militare (Sic mil) durante l'adempimento di attività di polizia giudiziaria e di controlli della circolazione stradale: in relazione a segnalazioni di reati non chiariti;
 - p. la Direzione consolare: in relazione a segnalazioni di persone;
 - q. Swissmedic, Divisione Diritto penale: in relazione a segnalazioni di persone e di documenti d'identità;
 - r.²⁸ le autorità competenti per l'esecuzione dell'espulsione secondo l'articolo 66a o 66a^{bis} del Codice penale²⁹ oppure 49a o 49a^{bis} del Codice penale militare del 13 giugno 1927³⁰: in relazione a segnalazioni di persone;
 - s.³¹ il Protocollo DFAE: in relazione a segnalazioni di persone;
 - t.³² la Missione permanente della Svizzera presso l'Ufficio delle Nazioni Unite e le altre organizzazioni internazionali a Ginevra: in relazione a segnalazioni di persone;
 - u.³³ a polizia dei trasporti: in relazione a segnalazioni di persone e di reati non chiariti;
 - v.³⁴ l'Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC): in relazione a segnalazioni di veicoli e di oggetti;

²⁶ RS 121

²⁷ Dal 1° gen. 2019: Ufficio federale del servizio civile.

²⁸ Introdotta dal n. I 11 dell'O del 1° feb. 2017 sull'attuazione dell'espulsione giudiziaria (RU 2017 563). Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

²⁹ RS 311.0

³⁰ RS 321.0

³¹ Introdotta dall'art 17 n. 1 dell'O Ordipro del 22 mar. 2019, in vigore dal 1° mag. 2019 (RU 2019 1089).

³² Introdotta dall'art 17 n. 1 dell'O Ordipro del 22 mar. 2019, in vigore dal 1° mag. 2019 (RU 2019 1089).

³³ Introdotta dal n. I 10 dell'O del 4 mag. 2022 sulle misure di polizia per la lotta al terrorismo, in vigore dal 1° giu. 2022 (RU 2022 301).

³⁴ Introdotta dal n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649, 675).

- w.³⁵ la SECO, l'Ufficio centrale Armi di fedpol e gli uffici cantonali delle armi: in relazione a segnalazioni di oggetti e di persone;
- x.³⁶ le autorità cantonali in materia di naturalizzazione e migrazione: in relazione a segnalazioni di persone.

² In caso di riscontro positivo, occorre trasmettere all'autorità che ha effettuato la consultazione tutte le informazioni correlate alla persona o al reato non chiarito.

Art. 7 Struttura, accesso ai dati e regolamento

¹ Il RIPOL è composto dei due settori persone e reati non chiariti.

² Il contenuto del RIPOL e l'estensione dei diritti d'accesso sono disciplinati nell'allegato 1.

³ Fedpol emana un regolamento sul trattamento dei dati.

Art. 8 Allarmi e indicazioni

¹ Gli allarmi seguenti sono applicabili a tutte le segnalazioni:

- a.³⁷ T per coinvolgimento in attività terroristiche;
- b. W per armato;
- c. G per violento;
- d. N per sostanza pericolosa;
- e. B per trafficante di stupefacenti;
- f.³⁸ F per pericolo di fuga o fuga;
- g. S per rischio di suicidio;
- h. L per malattie mortali;
- i. A per bisogno di medicinali;
- j. R per radiazioni ionizzanti (radioattività);
- k. > per attenzione;

^{l.}³⁹ X per pericolo per la salute pubblica.

² Le indicazioni seguenti sono applicabili a tutte le segnalazioni:

- a. E per incarcerazione in vista di estradizione;
- b. Ü per sorveglianza discreta ordinata dall'Ufficio federale di giustizia;
- c. M per minorenne;

³⁵ Introdotta dal n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649, 675).

³⁶ Introdotta dal n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649, 675).

³⁷ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

³⁸ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

³⁹ Introdotta dal n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

- d. V per ricerca di polizia del luogo di dimora (internazionale);
- e. X per decisione non notificata;
- f. Y per arresto commutato o multa;
- g. Q per delitto perseguibile su querela;
- h.⁴⁰ Z per persone scomparse, bisognose di protezione, malate, sotto curatela generale, tossicodipendenti, in stato di abbandono o ricercate per questioni di carattere civile;
- i. § per informazioni via telefono o fax;
- j. D per telefonare immediatamente all'ufficio SIRENE.

Sezione 4: Comunicazione dei dati

Art. 9 Comunicazione dei dati del RIPOL

¹ Fedpol utilizza i dati trattati nel RIPOL per l'elaborazione del Repertorio svizzero dei segnalamenti.

² Tali dati possono essere comunicati alle autorità seguenti per l'adempimento dei loro compiti legali in virtù dell'articolo 15 LSIP o degli obblighi internazionali:

- a. le autorità di polizia;
- b. i servizi delle guardie di confine e gli organi doganali con accesso ai dati personali;
- c. le rappresentanze svizzere all'estero con compiti consolari;
- d. le autorità che adempiono compiti in materia di diritto degli stranieri;
- e. i servizi esteri Interpol.

³ Fedpol, l'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini e le autorità di polizia dei Cantoni possono, in singoli casi, comunicare per iscritto o verbalmente dati del RIPOL alle autorità di cui all'articolo 6, nella misura in cui tali dati servono all'adempimento dei loro compiti legali.

⁴ Su richiesta, fedpol può comunicare per iscritto o verbalmente dati del RIPOL all'Ufficio europeo di polizia (Europol) nell'ambito della cooperazione per la lotta contro la criminalità internazionale nei settori della criminalità di cui all'articolo 3 dell'accordo del 24 settembre 2004⁴¹ tra la Confederazione svizzera e l'Ufficio europeo di polizia.

⁵ La comunicazione dei dati deve essere corredata da un'indicazione dalla quale risulti che l'informazione ha carattere interno ai sensi dell'ordinanza del 4 luglio 2007⁴² sulla protezione delle informazioni e non può essere trasmessa ad altri interessati.

⁴⁰ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

⁴¹ RS 0.362.2

⁴² RS 510.411

Art. 10 RIPOL-Offline

¹ Fedpol può regolarmente mettere a disposizione delle rappresentanze svizzere all'estero e dei collaboratori del Corpo delle guardie di confine, che per motivi tecnici non dispongono di un accesso online al RIPOL, un estratto aggiornato delle ricerche di persone in formato elettronico o cartaceo.

² Le autorità di polizia dei Cantoni e il Corpo delle guardie di confine ricevono un estratto della categoria veicoli da verificare con le targhe di controllo segnalate nel RIPOL.

Art. 11 Interfacce tra RIPOL e altri sistemi d'informazione

¹ Tramite RIPOL è possibile consultare i dati dei sistemi d'informazione seguenti:

- a. il sistema d'informazione centrale sulla migrazione (SIMIC);
- b.⁴³ il sottosistema SIAC Veicoli del sistema d'informazione sull'ammissione alla circolazione (SIAC Veicoli);
- c.⁴⁴ il sottosistema SIAC Persone del sistema d'informazione sull'ammissione alla circolazione (SIAC Persone);
- d. la banca dati Automated Search Facility di Interpol (ASF);
- e. la parte nazionale del Sistema d'informazione di Schengen (N-SIS);
- f. il sistema d'informazione sui documenti d'identità (ISA);
- g.⁴⁵ ...
- h. il sistema d'informazione elettronico HOOGAN (HOOGAN);
- i. il registro informatizzato dello stato civile (Infostar).

² Il RIPOL può inoltre scambiare elettronicamente dati con i sistemi d'informazione seguenti:

- a. SIMIC;
- b.⁴⁶ SIAC Veicoli;
- c.⁴⁷ SIAC Persone;
- d. ASF-Interpol;
- e. N-SIS;
- f. ISA;

⁴³ Nuovo testo giusta l'all. 4 n. II 2 dell'O del 30 nov. 2018 concernente il sistema d'informazione sull'ammissione alla circolazione, in vigore dal 1° gen. 2019 (RU **2018** 4997).

⁴⁴ Nuovo testo giusta l'all. 4 n. II 2 dell'O del 30 nov. 2018 concernente il sistema d'informazione sull'ammissione alla circolazione, in vigore dal 1° gen. 2019 (RU **2018** 4997).

⁴⁵ Abrogata dall'all. n. 2 dell'O del 15 set. 2023, con effetto dal 15 ott. 2023 (RU **2023** 552).

⁴⁶ Nuovo testo giusta l'all. 4 n. II 2 dell'O del 30 nov. 2018 concernente il sistema d'informazione sull'ammissione alla circolazione, in vigore dal 1° gen. 2019 (RU **2018** 4997).

⁴⁷ Nuovo testo giusta l'all. 4 n. II 2 dell'O del 30 nov. 2018 concernente il sistema d'informazione sull'ammissione alla circolazione, in vigore dal 1° gen. 2019 (RU **2018** 4997).

- g.⁴⁸ ...
- h. Infostar;
- i. il sistema d'informazione eVERA del Dipartimento federale degli affari esteri;
- j. i sistemi d'informazione cantonali di polizia nonché degli uffici della circolazione stradale e della navigazione;
- k.⁴⁹ il sistema d'informazione Ordipro del DFAE;
- l.⁵⁰ il sistema automatico d'identificazione delle impronte digitali (AFIS).

Art. 12 Segnalazioni

Fedpol disciplina nel regolamento sul trattamento dei dati i tipi di segnalazioni nonché la loro verifica e diffusione.

Sezione 5: Protezione dei dati e sicurezza informatica

Art. 13 Diritti degli interessati

¹ I diritti degli interessati, segnatamente il diritto di accesso, rettifica e distruzione, sono retti dalle disposizioni della legge federale del 25 settembre 2020⁵¹ sulla protezione dei dati.⁵²

^{1bis} Le domande d'informazioni sulla segnalazione di una persona interessata per l'arresto a scopo di estradizione sono rette dall'articolo 8a LSIP^{53,54}

² La persona interessata che intende far valere i propri diritti deve presentare a fedpol o a un'autorità di polizia del Cantone una domanda nella forma prevista dall'articolo 16 ODPa^{55,56}. Se la domanda concerne anche informazioni su segnalazioni effettuate sulla base di una richiesta estera, essa deve contenere il consenso a consultare l'autorità estera.

³ Le autorità federali e cantonali decidono d'intesa con l'autorità che ha iscritto o fatto iscrivere i dati nel sistema e notificano la decisione con atto impugnabile. Esse informano fedpol della loro decisione.

⁴⁸ Abrogata dall'all. n. 2 dell'O del 15 set. 2023, con effetto dal 15 ott. 2023 (RU **2023** 552).

⁴⁹ Introdotta dall'art 17 n. 1 dell'O Ordipro del 22 mar. 2019, in vigore dal 1° mag. 2019 (RU **2019** 1089).

⁵⁰ Introdotta dal n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU **2022** 649).

⁵¹ RS **235.1**

⁵² Nuovo testo giusta l'all. 2 n. II 42 dell'O del 31 ago. 2022 sulla protezione dei dati, in vigore dal 1° set. 2023 (RU **2022** 568).

⁵³ RS **361**

⁵⁴ Introdotta dall'all. 2 n. II 42 dell'O del 31 ago. 2022 sulla protezione dei dati, in vigore dal 1° set. 2023 (RU **2022** 568).

⁵⁵ SR **235.11**

⁵⁶ Nuovo testo giusta l'all. 2 n. II 42 dell'O del 31 ago. 2022 sulla protezione dei dati, in vigore dal 1° set. 2023 (RU **2022** 568).

Art. 14 Sicurezza informatica

¹ La comunicazione di dati alle rappresentanze svizzere all'estero con compiti consolari e ai servizi esteri Interpol avviene in forma cifrata.

² La sicurezza dei dati è disciplinata:

a.⁵⁷ dall'OPDa⁵⁸;

b. dall'ordinanza del 27 maggio 2020⁵⁹ sui ciber-rischi.⁶⁰

³ Le autorità partecipanti adottano, nei rispettivi settori, le misure adeguate d'ordine organizzativo e tecnico in virtù delle disposizioni in materia di protezione dei dati.

⁴ Il fornitore di servizi informatici incaricato dal DFGP assicura che i dati e i programmi del RIPOL possano essere ricostituiti in caso di distruzione, furto o perdita.

Art. 15 Verbalizzazione

¹ Gli utenti che trattano o mutano dati sono registrati costantemente nel RIPOL. Il verbale è conservato per un anno separatamente dal sistema in cui sono trattati i dati personali.⁶¹

² Le consultazioni relative a persone e a danneggiati sono registrate costantemente. I verbali sono conservati per un anno separatamente dal sistema in cui sono trattati i dati personali.⁶²

Art. 16 Durata di conservazione dei dati

¹ I dati nel RIPOL sono revocati e cancellati automaticamente dopo tre mesi, non appena una segnalazione di persona diventa priva di oggetto.

² Le disposizioni seguenti si applicano alle segnalazioni di persone:

- a. i dati concernenti le segnalazioni di persone sono conservati al massimo fino alla prescrizione legale del perseguimento o dell'esecuzione;
- b. i dati concernenti le misure di allontanamento e le misure coercitive nei confronti degli stranieri di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettera d LSIP sono conservati fino alla scadenza della validità, tuttavia al massimo fino all'età di 100 anni;
- c. i dati concernenti gli avvisi di scomparsa sono conservati fino alla scadenza della validità, tuttavia al massimo fino all'età di 100 anni;

⁵⁷ Nuovo testo giusta l'all. 2 n. II 42 dell'O del 31 ago. 2022 sulla protezione dei dati, in vigore dal 1° set. 2023 (RU **2022** 568).

⁵⁸ RS **235.11**

⁵⁹ RS **120.73**

⁶⁰ Nuovo testo giusta l'all. n. 18 dell'O del 24 feb. 2021, in vigore dal 1° apr. 2021 (RU **2021** 132).

⁶¹ Nuovo testo del per. giusta l'all. 2 n. II 42 dell'O del 31 ago. 2022 sulla protezione dei dati, in vigore dal 1° set. 2023 (RU **2022** 568).

⁶² Nuovo testo giusta l'all. 2 n. II 42 dell'O del 31 ago. 2022 sulla protezione dei dati, in vigore dal 1° set. 2023 (RU **2022** 568).

- d. i dati relativi a bambini che presentano un rischio elevato di essere rapiti o a possibili autori di un tale rapimento sono conservati al massimo per un anno dal loro inserimento;
- e.⁶³ i dati relativi ad adulti capaci di discernimento bisognosi di protezione sono conservati fino alla scadenza della validità, tuttavia al massimo fino all'età di 100 anni.

³ Le disposizioni seguenti si applicano ai reati non chiariti:

- a. le segnalazioni sono revocate quando:
 - 1. gli autori del reato sono stati individuati e nessun oggetto o veicolo è più cercato,
 - 2. l'oggetto o il veicolo è stato ritrovato e gli autori del reato non sono più ricercati,
 - 3. gli autori del reato sono stati individuati e l'oggetto o il veicolo cercato è stato ritrovato,
 - 4. il reato è caduto in prescrizione,
 - 5. gli autori del reato sono stati individuati e nessun oggetto o veicolo è più ricercato,
 - 6. la segnalazione è stata registrata per errore;
- b. se è adempiuto uno dei requisiti di cui alla lettera a numeri 1–5, i dati possono essere consultati ancora per due anni e sono in seguito cancellati automaticamente nel RIPOL; se è adempiuto il requisito di cui alla lettera a numero 6, i dati possono essere consultati ancora per un mese e sono in seguito cancellati automaticamente nel RIPOL.

⁴ I reati non chiariti correlati ad armi o beni culturali restano nel sistema se non sono revocati nel momento in cui cadono in prescrizione.

Sezione 6: Statistica e pianificazione

Art. 17 Principio

¹ Il trattamento per scopi statistici o pianificatori di dati personali rilevati nel RIPOL è disciplinato dalle disposizioni concernenti la protezione dei dati.

² Per scopi di controllo e pianificazione interni della gestione possono essere trattati soltanto dati resi anonimi. Questi ultimi devono essere distrutti dopo l'uso.

³ I dati utilizzati e pubblicati per scopi statistici devono essere trattati in modo tale che non sia possibile risalire alle persone interessate.

Art. 18 Comunicazione di dati per l'allestimento di statistiche

Fedpol mette a disposizione dell'Ufficio federale di statistica, sotto forma anonimizzata, i dati del RIPOL necessari per l'adempimento dei suoi compiti.

⁶³ Introdotta dal n. I dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

Sezione 7: Disposizioni finali

Art. 19 Esigenze d'ordine finanziario e tecnico

¹ I Cantoni partecipanti e le altre autorità collegate al RIPOL assumono le spese d'acquisto e di gestione dei loro apparecchi. La Confederazione finanzia l'allacciamento e la gestione delle linee di trasmissione dei dati fino a un punto di raccordo centrale (distributore principale) del capoluogo cantonale. I Cantoni assumono i costi d'installazione e di gestione della distribuzione capillare sul loro territorio.

² Le stazioni di dati previste per l'utilizzazione esterna all'Amministrazione federale devono essere conformi alle prescrizioni tecniche per gli impianti informatici della Confederazione. Il DFGP stabilisce i dettagli.

Art. 20 Abrogazione e modifica di altri atti normativi

L'abrogazione e la modifica di altri atti normativi sono disciplinate nell'allegato 2.

Art. 21 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° dicembre 2016.

*Allegato 1*⁶⁴
(art. 7)

Autorizzazione per il trattamento o la visualizzazione dei dati registrati nel RIPOL

A = visualizzazione

M = mutazione

Abbreviazioni

fedpol Ufficio federale di polizia

SM Swissmedic

MPC Ministero pubblico della Confederazione

POLCA Autorità di polizia dei Cantoni

UFG Ufficio federale di giustizia

MIGRA Autorità cantonali, regionali e comunali in materia di stranieri, autorità in materia di naturalizzazione, autorità in materia di stranieri del Principato del Liechtenstein

SEM Segreteria di Stato della migrazione

UCSN Uffici della circolazione stradale e della navigazione

UFAC Ufficio federale dell'aviazione civile

SR DFGP Servizio dei ricorsi del DFGP

SECO/UCL Segreteria di Stato dell'economia, uffici cantonali e comunali del lavoro

UDSC AD+Cgcf Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini: Antifrode doganale e Cgcf

⁶⁴ Nuovo testo giusta il n. II dell'O del 19 ott. 2022, in vigore dal 22 nov. 2022 (RU 2022 649).

| | |
|-----------|--|
| PMCR | Polizia municipale, comunale e regionale |
| UDSC Civi | Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini senza Antifrode doganale e Cgcf |
| AEEG | Autorità incaricate dell'esecuzione delle espulsioni giudiziarie |
| TPO | Polizia dei trasporti |
| EPM | Autorità di esecuzione delle pene e delle misure |
| SIF | Servizio centrale d'incasso dell'Amministrazione delle finanze |
| DFAE | Dipartimento federale degli affari esteri |
| CFCG | Commissione federale delle case da gioco |
| IP | Servizi Interpol e Segretariato generale |
| GM | Autorità della giustizia militare |
| Sic mil | Sicurezza militare |
| SIC | Servizio delle attività informative della Confederazione del Dipartimento federale della difesa, della protezione, della popolazione e dello sport |
| ARDI | Autorità di rilascio in base alla legge sui documenti d'identità |
| ACSP | Autorità della Confederazione competenti per i controlli di sicurezza relativi alle persone |
| UCA | Uffici cantonali delle armi |
| CIVI | Ufficio federale del servizio civile |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|---|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| 1. Banca dei dati personali | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>a. Schema dei dati personali:</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Provenienza dei dati, dati di: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Allarme: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Cognome, cognome da nubile/celibe, nome, sesso: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Data di nascita, Paese di nascita, luogo di nascita: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Nazionalità, luogo d'origine: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Cognome del padre, nome del padre, cognome della madre, nome della madre: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Stato civile: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Cognome del coniuge, nome del coniuge: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Detentore originale e detentore attivo dei dati: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento): | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|--|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione): | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| WEB: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Documento, numero di documento, Paese di rilascio, provenienza: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Indizio d'identificazione, indizio, provenienza: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Numero di registrazione delle persone, Paese di rilascio | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| PCN | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Incarto, numero d'incarto, provenienza: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Immagine (foto), nome dell'immagine, provenienza, data del rilevamento, nome del file: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| <i>b. Generalità supplementari:</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Genere di cognome, stato: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Provenienza dei dati, dati di: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Detentore originale e detentore attivo dei dati: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|---|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento): | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione): | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Cognome, cognome da nubile/celibe, nome, sesso: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Data di nascita, Paese di nascita, luogo di nascita: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Nazionalità, luogo d'origine: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Cognome del padre, nome del padre, cognome della madre, nome della madre: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Stato civile: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Cognome del coniuge, nome del coniuge: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Documento, numero di documento, Paese di rilascio, provenienza: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Indizio d'identificazione, indizio, provenienza: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Numero di registrazione delle persone, Paese di rilascio | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Incarto, numero d'incarto, provenienza: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|---|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| Data, motivo e indizio della revoca: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| <i>c. Connotati (persona conosciuta):</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Connotati (numero generato automaticamente): | A | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | A | A | A | A | A | | | A | A |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento): | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Detentore originale e detentore attivo dei dati: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione): | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Genere connotati: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Statura, corporatura, età, sesso, tipo, colore pelle: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Faccia, barba: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Colore e tonalità capelli, lunghezza, pettinatura, parrucca: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Colore occhi, ausilio per la vista (occhiali): | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Lingua, parole pronunciate: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|--|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| Altri dettagli: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Segno particolare del corpo, parte del corpo, posizione e descrizione: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| Data, motivo e indizio della revoca: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | A | M | A | A | A | | | A | A |
| <i>d. Ricerca:</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Numero del caso (numero generato automaticamente), versione: | A | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | | A | A | A | A | | | A | A |
| Tipo di scomparsa | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento): | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Detentore originale e detentore attivo dei dati: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione): | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Tipo, stato, diffusione messaggio, internazionale (si/no): | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Servizio inquirente: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Ordine ricerca, dettaglio della ricerca, Cantone, regione: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DRGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|--|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| Articolo di legge, prescrizione: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Data della decisione: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Data di controllo e data di scadenza: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Luogo del reato, data del reato: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Indizio del provvedimento, della ricerca, della segnalazione: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Informazione da rilevare: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Autorità: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Autorità richiedente, telefono, n. CCP, referenza, numero d'incarto: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Tribunale: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Data del giudizio, giudizio in contumacia: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Data della revoca, data del passaggio in giudicato: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Genere di pena, durata, multa, costi: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Internazionale (SIS, IP), data della segnalazione internazionale: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Data di evasione, luogo di evasione: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|---|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| Collegamento fra casi, motivo del collegamento, tipo di ricerca, provenienza: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Nome del file, tipo di documento dell'allegato: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Data, motivo e indizio della revoca: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Rilevamento dell'allegato (operatore, data e ora della registrazione), nome e descrizione del file: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Termine per la partenza volontaria: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Decisione di rimpatrio con divieto d'entrata: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Minaccia risultante da cittadini di Stati terzi: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Decisione di rimpatrio sospesa o prorogata: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Motivo del divieto d'entrata e di soggiorno: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| Familiari UE | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A |
| <i>Messaggio</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Validità del messaggio: | A | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | | A | A | A | A | | | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DRGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA | |
|---|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|---|
| Testo del messaggio: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A | |
| Motivo dell'annullamento del messaggio: | M | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | M | A | | | | M | A | A | A | | | A | A | |
| <i>Notificazione</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Destinatario, operatore: | A | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | | A | A | A | A | | | A | A | |
| Oggetto, testo della notificazione: | M | M | M | M | M | M | | M | M | M | M | M | M | M | M | M | M | | | | M | A | M | M | | | M | A | |
| 2. Reati non chiariti | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>a. Entità principale ricerca d'oggetti:</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ricerca d'oggetti (numero generato automaticamente), versione: | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | A | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Detentore originale e detentore attivo dei dati: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| WEB: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Data della denuncia: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|---|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| Autore e data del rapporto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Servizio inquirente: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Genere d'incarto, numero d'incarto, detentore d'incarto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Autorità richiedente: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Luogo e data del reato, via, coordinate: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Allarme: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Articolo di legge, dettaglio della legislazione cantonale, prescrizione, fine del termine di conservazione: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Modo di operare, descrizione dei fatti, mezzo ausiliario utilizzato, posto, nota: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Bottino del delitto e importo, danno materiale: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Genere e descrizione delle tracce, PCN: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Tipo di reato, autori, fenomeno: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Rilevamento dell'allegato (operatore, data e ora della registrazione), nome e descrizione del file: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DF&GP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA | |
|---|--------|-----|-----|-----|----------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|---|
| Ricerca e motivo del collegamento (collegamenti ad altri casi), dettaglio, detentore: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Data e motivo della revoca: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Data, indizio e nota del chiarimento parziale: | M | | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| <i>b. Entità principale: danneggiato, testimoni, rappresentante legale, detentore, ritrovatore:</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Danneggiati (numero generato automaticamente): | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | A | A | A | A | A | A | | A | A | | A | A | A | A |
| Chiave tecnica al sistema esterno: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | | A | A | A | A |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | | A | A | A | A |
| Detentore: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | | A | A | A | A |
| Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | | A | A | A | A |
| Tipo di coinvolgimento: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | | A | A | A | A |
| Giuridica (persona fisica o giuridica): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | | A | A | A | A |
| Cognome, nome, sesso, nome della ditta: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | | A | A | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|---|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| Data di nascita, nazionalità, luogo d'origine: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | | A | A | A |
| Tipo d'indirizzo, indirizzo: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | | A | A | A |
| Tipo di contatto, numero/indicazione: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | | A | A | A |
| <i>c. Entità principale connotati (persona sconosciuta):</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Connotati (numero generato automaticamente): | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | A | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Genere connotati: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Statura, corporatura, età, sesso, tipo, colore pelle: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Faccia, barba: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Colore e tonalità capelli, lunghezza, pettinatura, parrucca: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Colore occhi, ausilio per la vista (occhiali): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |

| | fedpool | MPC | UFG | SEM | SR DRGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|--|---------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| Lingua, parole pronunciate: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Altri dettagli: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Segno particolare del corpo, parte del corpo, posizione e descrizione: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Data e motivo della revoca: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Luolo e data del ritrovamento: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Foto e numero delle foto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento), nome del file, standard e descrizione della foto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| <i>d. Entità principale oggetto:</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Oggetto (numero generato automaticamente): | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | A | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |
| Motivo di rilevamento: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFPGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA | |
|---|--------|-----|-----|-----|----------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|---|
| Informazione da rilevare | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Pubblicazione SIS, ASF (stato): | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | A | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A |
| Numero, indicazione oggetto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Nazione, Cantone: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Numero d'identificazione, genere del numero, serie: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Marca, modello/tipo: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Incisione/indicazione, data dell'incisione: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Unità di misura, calibro, materiale, colore dell'oggetto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Denaro contante (valuta e importo): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Descrizione, opera di, valore dell'oggetto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Numero, genere, colore, dimensione e descrizione delle pietre, unità di misura: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Provenienza dei dati: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Foto e numero delle foto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA | |
|--|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|---|
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento), nome del file, standard e descrizione della foto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Data e motivo della revoca: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Luogo e data del ritrovamento: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| <i>e. Entità principale veicolo:</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Dati del veicolo:</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Veicolo (numero generato automaticamente): | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | A | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Motivo del rilevamento: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Genere di veicolo, forma carrozzeria, marca, tipo, colore: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| VIN, numero matricola, numero motore: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Approvazione del tipo, altri dettagli: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFPGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA |
|--|--------|-----|-----|-----|----------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|
| Provenienza dei dati: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Segnalazione SIS, ASF (stato): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Foto e numero delle foto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento), nome del file, standard e descrizione della foto: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Data e motivo della revoca: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Luogo e data del ritrovamento: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| <i>Dati della targa:</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Targa (numero generato automaticamente): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione): | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Motivo del rilevamento: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Targa, genere di targa e colore di targa: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Posizione targa, nazione: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | |
| Provenienza dei dati, altri dettagli: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | |

| | fedpol | MPC | UFG | SEM | SR DFGP | UDSC AD+Cgef | UDSC Civi | TPO | SIF | CFCG | GM | SIC | ACSP | CIVI | SM | POLCA | MIGRA | UCSN | UFAC | SECO/UCL | PMCR | AEEG | EPM | DFAE | IP | Sic mil | ARDI | UCA | |
|---|--------|-----|-----|-----|---------|--------------|-----------|-----|-----|------|----|-----|------|------|----|-------|-------|------|------|----------|------|------|-----|------|----|---------|------|-----|---|
| Data e motivo della revoca: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | |
| Luogo e data del ritrovamento: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | M | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | |
| <i>Messaggio</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Validità del messaggio: | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | A | A | A | A | A | A | | A | A | A | A | A | A | A |
| Testo del messaggio: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| Motivo dell'annullamento del messaggio: | M | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | M | A | A | A | A | M | | A | A | A | A | A | A | A |
| <i>Notificazione</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Destinatario, operatore: | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | A | A | A | A | A | A | | A | A | | A | A | A | |
| Oggetto, testo della notificazione: | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | | | A | A | A | A | A | A | | A | A | | A | A | A | |

Allegato 2
(art. 20)

Abrogazione e modifica di altri atti normativi

I

L'ordinanza RIPOL del 15 ottobre 2008⁶⁵ è abrogata.

II

...⁶⁶

⁶⁵ [RU **2008** 5013, **2009** 6937 all. 4 n. II 15, **2011** 1031 all. 3 n. 4, **2014** 3789 n. I 4]
⁶⁶ La mod. può essere consultata alla RU **2016** 3931.